

JAPANESE CORPORATE CULTURE AND ITS DYNAMICS
IN THAILAND: A CASE STUDY OF THANIYA AREA

Yoko Kusaka

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements
for the Degree of Master of Arts in Thai Studies

Program of Thai Studies

Graduate School

Chulalongkorn University

Academic Year 1999

ISBN 974-332-999-4

Thesis Title: Japanese Corporate Culture and Its Dynamics in Thailand: A Case Study of Thaniya Area

By: Yoko Kusaka

Department: Thai Studies

Thesis Advisor: Associate Professor Surichai Wun'gao



Accepted by the Graduate School, Chulalongkorn University in Partial Fulfillment of the Requirements for the Master's Degree.

Suchada Kiranandana
..... Dean of Graduate School
(Associate Professor Suchada Kiranandana, Ph.D.)

THESIS COMMITTEE

Kanlay Sitasuwan
..... Chairman
(Assistant Professor Kanlayanee Sitasuwan, Ph.D.)

Surichai Wun'gao
..... Thesis Advisor
(Associate Professor Surichai Wun'gao)

Boonyong Chunsuvimol
..... Member
(Assistant Professor Boonyong Chunsuvimol, Ph.D.)

พิมพ์ต้นฉบับบทคัดย่อวิทยานิพนธ์ภายในกรอบสี่เหลี่ยมนี้เพียงแผ่นเดียว

โยโกะ คูซากะ : วัฒนธรรมบริษัทญี่ปุ่นกับพลวัตในสังคมไทย : กรณีศึกษาย่านธนียะ (Japanese Corporate Culture and Its Dynamics in Thailand : A Case Study of Thaniya Area)
อ. ที่ปรึกษา : รศ. สุรัชย์ หวันแก้ว; 193 หน้า. ISBN 974-332-999-4.

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้วัตถุประสงค์ที่จะศึกษาปัจจัยอันเป็นพลวัตของวัฒนธรรมทางธุรกิจของบริษัทญี่ปุ่นในประเทศไทย โดยเลือกย่านธนียะเป็นกรณีศึกษา ประเด็นสำคัญของสมมติฐานได้แก่ การที่วัฒนธรรมธุรกิจของเหล่าบริษัทญี่ปุ่นในประเทศไทยที่เน้นการต้อนรับขับสู้ ซึ่งอาจรวมทั้ง “การเลี้ยงดูปู่เสือ” นั้น มีอุตสาหกรรมทางเพศของไทยเป็นปัจจัยสนับสนุนควบคู่บรรยากาศของความสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจญี่ปุ่น-ไทยเป็นปัจจัยแวดล้อมอันสำคัญปฏิสัมพันธ์ของปัจจัยทั้งสามนี้ทำให้อินทรีย์มีพัฒนาการกลายเป็นย่านวัฒนธรรมเชิงเริงรมย์อันมีแบบแผนที่มีลักษณะเฉพาะตัวขึ้น

เกี่ยวกับวิธีการศึกษาวิจัยนั้น ใช้วิธีการค้นคว้าเอกสารเกี่ยวกับเรื่องวัฒนธรรมธุรกิจและการบริหารงานแบบญี่ปุ่นและพัฒนาอุตสาหกรรมทางเพศไทย ทั้งที่เป็นเอกสารภาษาญี่ปุ่น อังกฤษ และไทย จากนั้นก็ใช้วิธีการศึกษาแบบสำรวจโดยใช้แบบสัมภาษณ์โดยไม่เป็นทางการ รวมทั้งใช้วิธีสังเกต (observation) ประกอบ ทั้งนี้เพื่อมุ่งหมายที่จะศึกษาสภาพการณ์ที่เป็นจริงและประเด็นปัญหาที่สะท้อนลักษณะเงื่อนไขจำเพาะของย่านธนียะ โดยสำหรับกลุ่มเป้าหมายที่ทำการศึกษามี 3 กลุ่ม คือ

กลุ่มแรก ได้แก่ กลุ่มลูกค้าผู้รับบริการย่านธนียะจำนวน 230 คน โดยอาศัยความร่วมมือใกล้ชิดกับผู้ช่วยวิจัย ซึ่งทำหน้าที่เป็นมัคคุเทศน์ประจำแก๊งค์กลุ่มเหล่านี้อยู่ด้วย

กลุ่มที่สอง ได้แก่ พนักงานสตรีของร้านที่ให้บริการ โดยอาศัยการสัมภาษณ์แบบไม่เป็นทางการ

กลุ่มที่สาม ได้แก่ บุคคลผู้ให้ข้อมูลสำคัญ ได้แก่ ผู้จัดการร้านคาราโอเกะแห่งหนึ่งและมัคคุเทศน์บริษัทท่องเที่ยวซึ่งมีประสบการณ์หลายปีในย่านนี้และกรุงเทพฯ

ข้อค้นพบจากการศึกษา ได้แก่ ลักษณะอันจำเพาะของวัฒนธรรมธุรกิจเป็นปัจจัยที่มีผลโดยตรงอย่างเป็นรูปธรรมต่อพัฒนาการของย่านนี้ แม้ว่าธนียะจะไม่ได้รับการตั้งและส่งเสริมให้เป็นย่านเลี้ยงดูปู่เสือ แต่ปัจจัยต่าง ๆ ข้างต้นได้มีผลให้ธนียะปรับตัวจนมีพัฒนาการที่ตอบสนองความต้องการด้านบริการอันมีรูปแบบจำเพาะ ทั้งนี้โดยอาศัยปัจจัยสำคัญจากอุตสาหกรรมทางเพศที่มีพัฒนาการมานานนับตั้งแต่สมัยสงครามเวียดนาม สภาพการณ์ของย่านธนียะดังกล่าวนี้สะท้อนภาวะขึ้นลงของเศรษฐกิจญี่ปุ่นอย่างชัดเจน แต่อย่างไรก็ดี ปัญหาของวิกฤตการณ์เศรษฐกิจของญี่ปุ่นอันยืดเยื้อในระยะหลายปีให้หลังมีผลต่อการล้มละลายของวัฒนธรรมธุรกิจญี่ปุ่นโดยเฉพาะในเรื่องการจ้างงานตลอดชีพและการข่มขูดเรื่องค่าใช้จ่ายในการรับรอง ในระยะหลังมีสิ่งต่าง ๆ ส่อแสดงว่า สิ่งเหล่านี้ส่งผลกระทบต่อความเป็นไปของธุรกิจบันเทิงเริงรมย์ในย่านธนียะอย่างมากด้วย

ดาคิษา.....

สาขาวิชา.....

ปีการศึกษา..... 2542

ลายมือชื่อนิติ..... *Yoko Kusaka*

ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา..... *สุรัชย์ หวันแก้ว*

ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาพร้อม.....

##4080807422: MAJOR THAI STUDIES

KEY WORD: THANIYA/ JAPANESE/ CORPORATE CULTURE/ DYNAMICS/ THAILAND
YOKO KUSAKA: JAPANESE CORPORATE CULTURE AND ITS DYNAMICS IN
THAILAND: A CASE STUDY OF THANIYA AREA. THESIS ADVISOR: ASSOC.
PROF. SURICHAJ WUN'GAEO 193 pp. ISBN 974-332-999-4

The objective of this thesis is to investigate the dynamics of Japanese corporate culture in Thailand through the case study of the Thaniya entertainment area in Bangkok. This thesis discusses how Japanese corporate culture with emphasis on *settai*, or corporate entertainment, merges with the Thai sex industry and played the most decisive role in the development of the Thaniya entertainment area.

Based on documentary studies on Japanese corporate culture and the Thai sex industry, this thesis conducts an empirical study of the Thaniya entertainment area, and attempts to explore the actual conditions and the problems reflecting each of the two conditions and unique features as a result of a particular pattern of continued interaction. As for the empirical study, three groups of persons were investigated: 1) a total of 230 Japanese customers whom a Japanese resident officer escorted to Thaniya *karaoke* houses were observed; 2) 40 Thai hostesses were informally interviewed; furthermore, 3) key informants of the area, a Japanese manager of a *karaoke* house and a Japanese tour operator both working for several years in Bangkok .

The findings of the study have revealed that particular aspects of Japanese corporate culture are evidently reflected in the area. It is also clear that although Thaniya was established not directly to respond to the demands for Japanese corporate culture in Bangkok, the area has gained momentum to be developed as a convenient district for *settai* during the growth of Japanese business there, and merged with the favoring conditions from the Thai sex industry. These conditions have evidently contributed to the growth and special characteristics of the area, including the peculiar business styles of some establishments there. However, the long recession of Japanese economy has triggered great changes in Japanese corporate culture based on lifetime employment and radical reduction of *settai* expenses. These effects have already produced visible changes in Thaniya business.

ภาควิชา.....

สาขาวิชา.....

ปีการศึกษา.....1999.....

ลายมือชื่อนิติกร.....*Yoko Kusaka*.....

ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา.....*Suricha Wungao*.....

ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาร่วม.....

Acknowledgement

I am sincerely grateful to Associate Professor Surichai Wun'gaeo, my advisor, for his valuable advice, precise guidance to sociological study and insightful criticisms. While he stayed in Japan as a visiting professor at Hitotsubashi University, he kept encouraging me with invaluable suggestions.

My special thanks are due to my thesis committee for a lot of assistance, advice, guidance, comments and encouragement: Assistant Professor, Dr. Kanlayanee Sitasuwan, committee chairperson, and Assistant Professor, Dr. Boonyong Chunsuvimol, committee member.

Additionally, I am indebted to Dr. Sunait Chutintaranond, the director of the Thai Studies Section, for his valuable advice. Aajarn Teerayute Banomyong helped me deal with administrative details.

I also thank a number of individuals listed in Appendix-3 for the time talking with me and providing me with a lot of beneficial information and advice to me. I should like to thank in particular Mr. Y, who assisted me in my empirical research with a great understanding of it. Thanks are also due to Ehito Kimura for his tremendous help in improving my English through the whole chapters of this work and saving me from many mistakes. Last, I appreciate my husband who has given me a great opportunity to live in another country and time to study. It was he who suggested I study again, rather than being a full-time housewife. I have to say thanks and sorry to my ten-year-old daughter, who was often forced to be independent of her mother, for I need to spend a great of time for my M. A. study.

Contents

Abstract (Thai)	iii
Abstract (English)	iv
Acknowledgement	v
Contents	vi
List of Tables, Figures, Pictures and Diagram	ix
Chapter 1 Introduction	1
1.1 Statement of the Problem	1
1.2 Literature Survey	2
1.3 Documentary Research	6
1.4 Key Concepts and Definitions	11
1.5 Organization of the Thesis	14
Chapter 2 Japanese Style Management and Its Corporate Culture	16
2.1 Japanese Style Management	17
2.1.1 Characteristics of Japanese style management	
2.1.2 Positive and negative aspects of Japanese style management	
2.2 Japanese Corporate Culture	23
2.2.1 Lifetime employment and loyalty to the company	
2.2.2 Seniority-based promotion and harmony	
2.2.3 <i>Ringi</i> -system and unanimity	
2.3 Japanese Corporate Culture and <i>Settai</i> , Business Entertainment	28
2.3.1 Functions of <i>settai</i> , corporate entertainment	
2.3.2 <i>Shayo-zuku</i> , expense-account spenders	
2.3.3 Impact of <i>Settai</i> on Japanese society	
2.4 Japanese Corporate Presence in Thailand	33
2.4.1 Japanese investment flow to Thailand	
2.4.2 Japanese style management in Thailand	
2.4.3 Japanese community in Thailand and its local cultural interactions	
2.4.4 Japanese corporate culture in Thailand	
2.5 Concluding Remarks	49
Chapter 3 Thai Sex Industry: Its Economic, Cultural and Social Context	54
3.1 Evolution of Tourism-oriented Sex Industry	55
3.1.1 The Vietnam War: the new dimension to Thai tourism	
3.1.2 Sex tours	
3.2 Economic Impact on the Thai Sex Industry	62

3.2.1 Rural-to-urban migrants into the commercial sex sector	
3.2.2 Economic efficiency of the Thai commercial sex workers	
3.3 Present Situation of the Thai Sex Industry ·····	68
3.3.1 Establishments	
3.3.2 Number of prostitutes	
3.3.3 Income from commercial sex services	
3.4 Cultural and Social Impacts on the Thai Sex Industry ·····	75
3.4.1 Impact of Buddhist ideas	
3.4.2 Daughters' obligation as Buddhists in Thai society	
3.4.3 Male-dominated society	
3.5 Laws and Policies of the Thai Government ·····	79
3.5.1 The 1996 Prostitution Prevention and Suppression Act	
3.5.2 Reasons of poor enforcement of the 1996 Act	
3.6 Concluding Remarks ·····	83
Chapter 4 Thaniya: Its Social History and Contemporary Setting ·····	87
as an Entertainment Area for <i>Settai</i>	
4.1 Social History of the Thaniya Entertainment Area for Local ·····	88
Japanese Business	
4.1.1 Thaniya Building: a new business district	
4.1.2 Development of Thaniya for corporate entertainment	
4.2 Thaniya Business System ·····	96
4.2.1 <i>Karaoke</i> house	
4.2.2 Prices	
4.2.3 Inside of <i>karaoke</i> houses	
4.3 <i>Settai</i> , Corporate Entertainment, at Thaniya ·····	107
4.3.1 A custom among Japanese resident officers	
4.3.2 Some aspects of Japanese corporate entertainment	
4.4 Role of Hostess ·····	111
4.4.1 Daily routine	
4.4.2 Income	
4.4.3 Change of the rule of hostesses	
4.5 Change of the Thaniya Entertainment Area ·····	115
4.5.1 Change of Japanese resident officers	
4.5.2 Tourists to Thaniya	
4.5.3 Commercialized expression of Thaniya	
4.6 Concluding Remarks ·····	122
Chapter 5 The Thaniya Entertainment Area: Empirical Study of ·····	127
<i>Settai</i> Dynamics	
5.1 Survey-1 Japanese Customers ·····	127
5.1.1 Method of the survey and introduction of Mr. Y	

5.1.2 Survey results	
5.2 Survey-2 Thaniya Hostesses	140
5.2.1 Method of the survey	
5.2.2 Results of the interviews	
5.3 Concluding Remarks	152
Chapter 6 Analytical Discussion and Conclusion	157
6.1 Japanese Corporate Culture and Its Impact on Japanese Society	157
6.2 Japanese Corporate Culture in Thailand: As Seen through the Thaniya Area	160
6.3 Limitation	166
6.4 Future Research Introduction	167
References	170
Appendix-1 Glossary	185
Appendix-2 Abbreviation	188
Appendix-3 Interview	189
Appendix-4 Participant Observation Guidelines for Japanese customers	191
Appendix-5 Personal Interview Guidelines for Thai hostesses	192
Biography	193

List of Tables

2.1	Chronological table of economic relations between Thailand and Japan	37
2.2	Characteristics of Japanese living in Thailand (as of October 1998)	41
2.3	Newspaper and other type of media for Japanese published in Thailand, as of July 1999	43
3.1	Tourism trend: selected years between 1960 – 1997	57
3.2-1	Five largest items of foreign currency earnings –1	58
3.2-2	Five largest items of foreign currency earnings – 2	58
3.3	Percentage distribution of tourists by sex	61
3.4-1	Birth place (Phongpaichit)	63
3.4-2	Birth place (Boonchalaksi and Guest)	63
3.5-1	Reasons for entering sex industry (Phongpaichit)	64
3.5-2	Reasons for entering sex industry (Boonchalaksi & Guest)	64
3.6-1	Educational attainment (Phongpaichit)	65
3.6-2	Educational attainment (Boonchalaksi & Guest)	65
3.7	GPP (Gross Provincial Product) per capita and Index	66
3.8	Estimate of session price and monthly income, 1996	73
3.9	Average monthly wage by industries, 1996	74
4.1	List of <i>karaoke</i> houses and their charging items	99
4.2	Number of Japanese residents in Thailand and pupils of Japanese School in Bangkok	117
5.1	Occupation of 94 Japanese visitors	130
5.2	Number of visitors who went to Thaniya	131
5.3	Number of visitors who visited Thaniya and their occupations	133
5.4	Age and buying sex	134
5.5	Marital status and buying sex	136
5.6	Academic career and buying sex	137
5.7	Smoking and buying sex	139
5.8	<i>Karaoke</i> establishments and number of hostesses interviewed	143
5.9	Age distribution of the forty hostesses	144
5.10	Birthplace	145
5.11	Remittances to family	147
5.12	Number and percentage distribution of educational background	148
5.13	Marital status of the hostesses' parents and themselves	149
5.14	Relations between characteristics of <i>karaoke</i> establishments and the women involved in commercial sex services	151
5.15	Establishments and commercial sex services	151

List of Figures

2.1	Corporate entertainment cost and GDP in Japan	31
2.2	Number of Japanese companies in Thailand	36

List of Pictures

4.1	Site of the Thaniya Building-1	90
4.2	Site of the Thaniya Building-2	90
4.3	An aerial photograph of the Thaniya area and a projected shape of Thaniya Building in the late 1960s.	91
4.4	The present scenery of Thaniya street	94
4.5	The white building on the right is Thaniya Building	94
4.6	The night scene of Thaniya	95
4.7	Signboards of <i>karaoke</i> houses lit up at night	95
4.8	A bill of a <i>karaoke</i> house -1	102
4.9	A bill of a <i>karaoke</i> house -2	103
4.10	A bill of a <i>karaoke</i> house sent to the client's office -1	109
4.11	A bill of a <i>karaoke</i> house sent to the client's office -2	110

Diagram

4.1	Thaniya Entertainment Area	98
-----	----------------------------------	----